

ИНФОРМАЦИЯ

Copyright © 2023 Nubia Technology Co., Ltd.

Все права защищены.

Никакая часть данной публикации не может быть цитирована, воспроизведена, переведена или использоваться в любой форме и любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование и микрофильмирование без предварительного письменного разрешения Nubia Technology Co., Ltd.

Уведомление

Nubia Technology Co., Ltd. оставляет за собой право вносить изменения в ошибки печати или обновления спецификаций в этом руководстве без предварительного уведомления.

Отказ от ответственности

Nubia Technology Co., Ltd. категорически отказывается от какой-либо ответственности за неисправности и ущерб, вызванный несанкционированными модификациями программного обеспечения. Изображения и скриншоты, использованные в этом руководстве, могут отличаться от реальных. продукт. Содержимое данного руководства может отличаться от фактического продукта или программного обеспечения.

Товарные знаки

Nubia™ является товарным знаком Google LLC. Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежит Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компаний ZTE Корпорация действует по лицензии.



Информацию о патентах DTS см. на сайте <http://patents.dts.com>. Изготовлено под лицензией от DTS, Inc. (для компаний со штаб-квартирой в США/Японии/Тайване) или по лицензии DTS Licensing Limited (для всех остальных компаний). DTS, DTS:X, DTS:X Ultra и логотип DTS:X зарегистрированы. Товарные знаки или товарные знаки DTS, Inc. в США и других странах. © 2021 DTS, Inc. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.



Wi-Fi CERTIFIED 6™ и логотип Wi-Fi CERTIFIED 6™ являются товарными знаками компании Wi-Fi Alliance®.

Snapdragon Sound — продукт Qualcomm Technologies, Inc. и/или ее дочерних компаний. Snapdragon и Snapdragon Sound являются товарными знаками или зарегистрированы товарные знаки Qualcomm Incorporated.



Snapdragon является продуктом компании Qualcomm Technologies, Inc. и/или ее дочерние компании.

licensed by
Qualcomm

В этом продукте реализованы определенные запатентованные технологии, лицензированные Qualcomm Incorporated.

Qualcomm и логотип Licensed by Qualcomm являются товарными знаками или зарегистрированные товарные знаки Qualcomm Incorporated.



На него распространяется одна или несколько заявок на патенты HEVC, перечисленные на странице patentlist.accessadvance.com

Другие товарные знаки и торговые названия принадлежат соответствующим владельцам.



Snapdragon
sound

Знакомство с телефоном



* При использовании NFC держите область NFC и другое устройство в близости. Ваш телефон поддерживает Wi-Fi 2,4 ГГц и 5 ГГц.

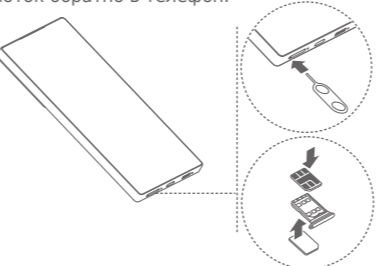
Настройка телефона

Карты nano-SIM можно устанавливать или извлекать во время работы телефона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание повреждения телефона не используйте никакие другие SIM-карты или любая нестандартная карта nano-SIM, вырезанная из SIM-карты. Вы можете получить стандартную карту nano-SIM в своем сервисе.

1. Вставьте кончик инструмента для извлечения лотка в отверстие на лотке для карт.
2. Вытащите лоток для карты и поместите карты nano-SIM в слот(ы) для карты, как показано. Аккуратно вставьте лоток обратно в телефон.



ПРИМЕЧАНИЯ:

- Используйте инструмент для извлечения лотка, входящий в комплект поставки. В противном случае лоток для карт может не выдвинуться.

- Если установлены две карты nano-SIM, обе карты могут подключиться к сети 5G, и вы сможете использовать любую карту для мобильных данных.

ОСТОРОЖНОСТЬ:

- Никогда не заменяйте прилагаемый инструмент для извлечения лотка острыми объектами. Убедитесь, что инструмент для извлечения лотка расположен перпендикулярно дыра. В противном случае телефон может быть поврежден.
- Не вставляйте инструмент для извлечения лотка в другие отверстия на телефон. Вы можете повредить устройство и лишиться вас гарантии.

Зарядка телефона

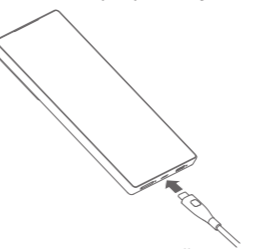
Аккумулятор вашего телефона должен иметь достаточную мощность для телефона. включить, найти сигнал и сделать несколько звонков. Вы должны полностью зарядите аккумулятор как можно скорее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Используйте только одобренные Nubia зарядные устройства и кабели USB Type-C. Использование не одобренных аксессуаров может повредить ваш телефон или привести к взрыву аккумулятора.

- Не снимайте заднюю крышку. Батарея не съемный. Удаление может привести к возгоранию или взрыву.

1. Подключите адаптер к разъему для зарядки.



2. Подключите зарядное устройство к стандартной розетке переменного тока.
3. Отсоедините зарядное устройство, когда аккумулятор полностью заряжен.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Если заряд батареи очень низкий, возможно, вы не сможете включить питание. телефон, даже когда он заряжается. В этом случае попробуйте еще раз после зарядки телефона в течение не менее 20 минут. Свяжитесь с Служба поддержки клиентов, если вы по-прежнему не можете включить телефон после длительная зарядка.

Включение/выключение телефона

Перед включением питания убедитесь, что аккумулятор заряжен.

- Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить телефон.

- Чтобы выключить питание, нажмите и удерживайте кнопку питания, пока не Появится меню выключения/перезагрузки, а затем нажмите



ПРИМЕЧАНИЯ:

Если экран зависает или отвечает слишком долго, попробуйте нажать и удерживайте кнопку питания более 10 секунд, чтобы перезапустить телефон.

Пробуждение вашего телефона

Ваш телефон автоматически переходит в спящий режим, когда он не в использовании в течение некоторого времени. Дисплей выключен в целях экономии энергии и клавиши заблокированы для предотвращения случайных операций. Вы можете разбудить свой телефон, включив дисплей и разблокировка ключей.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить экран.
2. Проведите вверх по экрану.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Если вы установили проверку лица, отпечатка пальца, разблокировку шаблон, PIN-код или пароль для вашего телефона, вам нужно будет использовать ваше лицо или отпечаток пальца, нарисуйте рисунок или введите PIN-код/пароль для разблокировки экрана.

Уменьшение синего света

Синий свет с длиной волны от 415 до 455 нм является считается вредным для глаз. Это может вызвать дискомфорт в глазах, подавляют мелатонин и влияют на качество сна и циркадный ритм. Этот продукт имеет функцию уменьшения синего излучения энергии. Во избежание утомления глаз рекомендуется размещать изделие на соответствующем расстоянии от глаз и отдохните в течение 20 минут смотреть вдаль после двух часов непрерывного просмотра. Чтобы включить защиту глаз, откройте приложение «Настройки» и коснитесь «Дисплей» > «Ночной свет» > «Включить сейчас». Используйте Включить автоматически, чтобы включить защиту глаз между закатом и восход солнца или в индивидуальное время. Кроме того, вы можете настроить эффект защиты за счет замены фильтра синего и белого света уровни снижения баллов.

Для вашей безопасности

Общая безопасность

Не звоните и не отвечайте на телефонные звонки во время вождения. Никогда не пишите сообщения во время вождения.

Держите телефон на расстоянии не менее 5 мм от тела во время звонков.

Мелкие детали могут стать причиной удушья.

Ваш телефон может издавать громкий звук. Чтобы предотвратить возможное повреждение слуха, не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени. Соблюдайте осторожность, поднося телефон к уху во время использования

Избегайте контакта с чем-либо магнитным.

Держитесь подальше от кардиостимуляторов и других электронных медицинских устройств.

Выключайте, когда об этом просят в больницах и медицинских учреждениях.

Выключайте, когда вам говорят об этом в самолетах и аэропортах.

Выключайте, когда находитесь рядом со взрывоопасными материалами или жидкостями.

Не используйте на заправочных станциях.

Ваш телефон может излучать яркий или мигающий свет.

Не бросайте телефон в огонь.

Избегайте экстремальных температур.

	Избегайте контакта с жидкостями. Держите телефон сухим.
	Не пытайтесь разбирать телефон.
	Используйте только одобренные аксессуары.
	Для подключаемого оборудования розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и должна быть легко доступна.
	Не полагайтесь на свой телефон как на основное устройство для экстренной связи.

Радиочастотная (РЧ) энергия

Общее заявление по радиочастотной энергии
Ваш телефон содержит передатчик и приемник. Когда включен, он получает и передает радиочастотную энергию. Когда вы общаетесь с вашим телефоном, система, обрабатывающая ваш вызов, контролирует уровень мощности, на котором передает ваш телефон.

Удельный коэффициент поглощения (SAR)
Предел SAR для мобильных устройств составляет 2 Вт/кг, является самым высоким показателем SAR. Значения для этого устройства при тестировании на головке и тестировании с Расстояние 5 мм у корпуса было ниже нормы. Подробная информация SAR доступна на веб-сайте ZTE. <https://certification.ztedevices.com>.

Операция при ношении на теле
Важная информация по безопасности, касающаяся радиочастоты
радиационное (РЧ) воздействие:

Чтобы обеспечить соответствие рекомендациям по воздействию радиочастотного излучения, телефон следует использовать на расстоянии не менее 5 мм от тела.

Несоблюдение этих инструкций может привести к воздействию, превышающее соответствующие нормативные пределы.

Ограничение воздействия радиочастотных (РЧ) полей
Для лиц, обеспокоенных ограничением воздействия РЧ поля, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) предоставляет следующий совет:

информация не указывает на необходимость каких-либо особых мер предосторожности при использовании мобильных телефонов. Если люди беспокоены, они могут решить ограничить воздействие радиочастотного излучения на себя или своих детей, ограничив продолжительность разговоров или используя устройства «громкой связи», чтобы держать мобильные телефоны подальше от головы и тела. Дополнительную информацию по этому вопросу можно получить на домашней странице ВОЗ <http://www.who.int/peh-emf/> (Информационный бюллетень ВОЗ 193: июнь 2000 г.).

Отвлечения

Вождение должно быть всегда уделено вождению, чтобы снизить риск несчастного случая. Использование телефона во время вождения (даже при наличии комплекта громкой связи) может отвлекать внимание и приводить к несчастным случаям. Вы должны соблюдать местные законы и правила.

Ограничение использования беспроводных устройств во время вождения. **Операционная техника** Все внимание необходимо уделять эксплуатации оборудования, чтобы снизить риск несчастного случая.

Обращение с продуктом

Общее заявление об обращении и использовании Только вы несете ответственность за то, как вы используете свой телефон и любые последствия его использования. Вы должны всегда выключать свой телефон, где бы вы ни пользовались телефоном запрещен. Использование телефона зависит от безопасности мер, направленные на защиту пользователей и их окружающей среды.

- Всегда бережно относитесь к телефону и его аксессуарам и храните их в чистом месте.
- Содержите экран и объектив камеры в чистоте. Нечистый экран или объектив камеры может замедлить реакцию телефона на вашей деятельности или повлиять на качество изображения.
- Очищайте телефон и его аксессуары мягким материалом, например, ткань для чистки очковых линз. Не использовать спирт или другие агрессивные вещества для очистки или не допускайте их попадания внутрь.

- Не подвергайте телефон или его аксессуары открытым пламя или зажженные табачные изделия.

- Не подвергайте телефон и его аксессуары воздействию жидкости, влаги или высокой влажности.
- Не роняйте, не бросайте и не пытайтесь погнуть телефон или его аксессуары.
- Не используйте агрессивные химикаты, чистящие растворители или аэрозоли для очистки устройств или его аксессуаров.
- Не красьте телефон и его аксессуары. Не пытайтесь разбирать телефон или его аксессуары. Это может сделать только уполномоченный персонал.

- Не размещайте телефон внутри или рядом с нагревательным оборудованием или резервуарами под высоким давлением, например водонагревателями, микроволновыми печами или горячими кухонными принадлежностями. В противном случае ваш телефон может быть поврежден.
- Пожалуйста, ознакомьтесь с местными правилами утилизации электронных изделий.
- Не носите телефон в заднем кармане, так как он может сломаться, когда вы садитесь.

Безопасность аккумулятора

- Использование не одобренного ZTE или несовместимого аккумулятора, зарядного устройства или адаптера питания может привести к повреждению вашего устройства, сокращению его срока службы или вызвать пожар, взрыв или другие опасности. Рекомендация рабочая температура составляет от 0 °C до 35 °C, а температура хранения — от -20 °C до +45 °C. Экстремальные температуры могут повредить устройство и сократить емкость зарядки и срок службы вашего устройства и аккумулятора.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
- **Не снимайте заднюю крышку. Аккумулятор не съёмный. Удаление может привести к возгоранию или взрыву.**

Не меняйте и не заменяйте встроенную аккумуляторную батарею вашего устройства самостоятельно. Аккумулятор может быть заменен или заменен только компанией ZTE или авторизованным поставщиком услуг ZTE.

Не размещайте устройство или батарею внутри или рядом с нагревательным оборудованием, например, микроволновыми печами, плитками или радиаторами. Берегите устройство и аккумулятор от чрезмерного нагрева и прямых солнечных лучей. В противном случае устройство или аккумулятор могут перегреться и стать причиной взрыва или пожара.

- Не разбирайте, не сжимайте и не прокалывайте устройство, так как это может привести к взрыву или возгоранию.
- Не бросайте устройство в огонь во избежание взрыва.

- Пожалуйста, отключите зарядное устройство, когда аккумулятор полностью заряжен. Перезарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если устройство не используется в течение длительного времени, зарядите аккумулятор примерно наполовину, а затем храните устройство в сухом прохладном месте.
- Если аккумулятор поврежден или имеет признаки вздутия или протечки, немедленно прекратите его использование и обратитесь в компанию ZTE или авторизованный сервисный центр ZTE для замены.

Маленькие дети

Не оставляйте телефон и его аксессуары в местах, доступных маленьким детям, и не позволяйте им играть с ним. Они могут причинить вред себе или другим людям или случайно повредить телефон. Ваш телефон содержит мелкие детали с острыми краями, которые могут привести к травме или отсоединиться, что создаст опасность удущия.

Размагничивание

Во избежание риска размагничивания не оставляйте электронные устройства или магнитные носители рядом с телефоном в течение длительного времени.

Электростатический разряд (ESD) Не прикасайтесь к металлическим разъемам на карте nano-SIM.

Антенна Не прикасайтесь к антенне без необходимости.

Обычное положение использования При совершении или приеме телефонного звонка поднесите телефон к уху нижней частью ко рту.

Подушки безопасности

Не размещайте телефон над подушкой безопасности или в зоне ее раскрытия, так как подушка безопасности надувается с большой силой и может привести к серьезной травме. Прежде чем управлять автомобилем, храните телефон в безопасном и надежном месте.

Приступы/отключения электроэнергии

Телефон может излучать яркий или мигающий свет. Небольшой процент людей может быть подвержен потере сознания или судорогам (даже если у них никогда их раньше не было) при воздействии мигающего света или световых узоров, например, при игре в игры или просмотре видео. Если у вас случались судороги или потеря сознания или в семейном анамнезе были такие явления, проконсультируйтесь с врачом. Чтобы снизить риск потери сознания или судорог, пользуйтесь телефоном в хорошо освещенной комнате и делайте частые перерывы.

Повторяющиеся травмы от растяжения

Чтобы свести к минимуму риск повторяющихся травм от напряжения (RSI) при отправке текстовых сообщений или играх на телефоне: Не держите телефон слишком сильно.

- Слегка нажимайте на кнопки. Используйте специальные функции, предназначенные для минимизации времени нажатия кнопок, такие как шаблоны сообщений и интеллектуальный текст. Делайте частые перерывы, чтобы размяться и расслабиться.

Экстренные вызовы

Этот телефон, как и любой другой беспроводной телефон, работает с использованием радиосигналов, которые не могут гарантировать связь в любых условиях. Поэтому никогда не следует полагаться исключительно на какой-либо беспроводной телефон для связи в экстренных ситуациях.

Громкий шум

Этот телефон может издавать громкие звуки, которые могут повредить ваш слух. Уменьшите громкость перед использованием наушников, гарнитуры Bluetooth или других аудиоустройств.

Нагрев телефона

Телефон может нагреваться во время зарядки и во время обычного использования.

Электрическая безопасность Аксессуары

Используйте только одобренные аксессуары. Не подключайте несовместимые продукты или аксессуары. Будьте осторожны, не прикасайтесь к порту зарядки и не допускайте его контакта с металлическими предметами, такими как монеты или брелоки, или короткого замыкания на них. Никогда не прокалывайте поверхность телефона острыми предметами.

Подключение к транспортным средствам

Обратитесь за профессиональной консультацией при подключении телефонного интерфейса к бортовой сети автомобиля.

Дефектные и поврежденные товары

Не пытайтесь разбирать телефон или его аксессуары. Только квалифицированный персонал может обслуживать или ремонтировать телефон и его аксессуары. Если ваш телефон (или его аксессуары) был погружен в воду, проколот или сильно упал, не используйте его, пока не отвезете его на проверку в авторизованный сервисный центр.

Радиочастотные помехи

Общее заявление о вмешательстве

Необходимо соблюдать осторожность при использовании телефона в непосредственной близости от личных медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы и медицинские аппараты. Проконсультируйтесь со своим врачом и производителем устройств, чтобы определить, может ли работа вашего телефона мешать работе ваших медицинских устройств. **Кардиостимуляторы** Производители кардиостимуляторов рекомендуют поддерживать минимальное расстояние в 6 дюймов (15 см) между мобильным телефоном и кардиостимулятором, чтобы избежать возможных помех в работе кардиостимулятора. Для этого прикрепите телефон к уху, противоположному кардиостимулятору, и не носите его в нагрудном кармане.

Слуховые аппараты

Люди со слуховыми аппаратами или другими кохлеарными имплантами могут слышать мешающие шумы при использовании беспроводных устройств или когда они находятся поблизости. Уровень помех будет зависеть от типа слухового аппарата и расстояния от источника помех. Увеличение расстояния между ними может уменьшить помехи. Вы также можете проконсультироваться с производителем слухового аппарата, чтобы обсудить альтернативы.

Медицинское оборудование

Выключайте беспроводное устройство, когда вас об этом просят в больницах, клиниках или медицинских учреждениях. Эти запросы призваны предотвратить возможное вмешательство в работу чувствительного медицинского оборудования.

Самолет

Выключайте беспроводное устройство всякий раз, когда вас об этом попросят сотрудники аэропорта или авиакомпании. Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании по поводу использования беспроводных устройств на борту самолета и включите режим полета на телефоне при посадке в самолет.

Вмешательство в транспортные средства

Обратите внимание, что из-за возможных помех в электронном оборудовании некоторые производители автомобилей запрещают использование мобильных телефонов в своих автомобилях, если в комплект поставки не входит комплект громкой связи с внешней антенной.

Взрывоопасная среда

Заправочные станции и взрывоопасная атмосфера

В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой следуйте всем вывешенным знакам, чтобы выключить беспроводное устройство, такие как телефон или другое радиооборудование. К зонам с потенциально взрывоопасной атмосферой относятся зоны заправки, подпалубные помещения лодок, помещения для транспортировки или хранения топлива или химикатов, а также зоны, где воздух содержит химикаты или частицы, такие как зерно, пыль или металлические порошки.

Капсюли-детонаторы и зоны

Выключайте свой мобильный телефон или беспроводное устройство, когда находитесь в зоне взрывов или в местах, где вывешены знаки об отключении «радиостанций двусторонней связи» или «электронных устройств», чтобы не мешать взрывным работам.

CE Внимание

Внимание! Аккумулятор

При замене батареи на аккумулятор неправильного типа существует опасность взрыва.

- Утилизируйте использованные батарейки согласно инструкции.
- Не бросайте батарею в огонь или горячую духовку, а также механически не раздавливайте и не разрезайте батарею. Это может привести к взрыву.
- Оставление аккумулятора в окружающей среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
- Аккумулятор, находящийся под чрезвычайно низким давлением воздуха, может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

USB-порт

Версия интерфейса USB данного продукта — USB 3.1 (GEN 1)

Правильное использование

Как описано в этом руководстве, ваше устройство можно использовать только в правильном месте. По возможности не прикасайтесь к области антенны вашего устройства. Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур ниже -10 °C и выше +40 °C.

Утилизация старого устройства

1. Если на изделии прикреплен символ перечеркнутого мусорного бака на колесах, это означает, что на изделие распространяется действие Европейской директивы 2012/19/EU.

2. Все электрические и электронные изделия следует утилизировать отдельно от городских отходов через специальные пункты сбора, назначенные правительством или местными властями.

3. Правильная утилизация старого прибора поможет предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Соответствие EeP

Внешний источник питания этого продукта соответствует Директиве по энергетической продукции (EeP) 2009/125/EC Европейского парламента и Совета. Подробную информацию об EeP можно найти на веб-сайте ZTE <https://certification.ztedevices.com>.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим компания Nubia Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования NX721J соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <https://certification.ztedevices.com>. Использование устройства разрешено только внутри помещений при работе в диапазоне частот от 5150 до 5350 МГц.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

Соответствие EeP

Внешний источник питания этого продукта соответствует Директиве по энергетической продукции (EeP) 2009/125/EC Европейского парламента и Совета. Подробную информацию об EeP можно найти на веб-сайте ZTE <https://certification.ztedevices.com>.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим компания Nubia Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования NX721J соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <https://certification.ztedevices.com>. Использование устройства разрешено только внутри помещений при работе в диапазоне частот от 5150 до 5350 МГц.

Соответствие EeP

Внешний источник питания этого продукта соответствует Директиве по энергетической продукции (EeP) 2009/125/EC Европейского парламента и Совета. Подробную информацию об EeP можно найти на веб-сайте ZTE <https://certification.ztedevices.com>.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим компания Nubia Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования NX721J соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <https://certification.ztedevices.com>. Использование устройства разрешено только внутри помещений при работе в диапазоне частот от 5150 до 5350 МГц.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)